

which would impair regular channels of trade; and

(iii) not to apply restrictions which would prevent the importation of commercial samples or prevent compliance with patent, trade mark, copyright, or similar procedures.

(d) The contracting parties recognize that, as a result of domestic policies directed towards the achievement and maintenance of full and productive employment or towards the development of economic resources, a contracting party may experience a high level of demand for imports involving a threat to its monetary reserves of the sort referred to in paragraph 2(a) of this Article. Accordingly, a contracting party otherwise complying with the provisions of this Article shall not be required to withdraw or modify restrictions on the ground that a change in those policies would render unnecessary restrictions which it is applying under this Article.

4. (a) Any contracting party applying new restrictions or raising the general level of its existing restrictions by a substantial intensification of the measures applied under this Article shall immediately after instituting or intensifying such restrictions (or, in circumstances in which prior consultation is practicable, before doing so) consult with the CONTRACTING PARTIES as to the nature of its balance of payments difficulties, alternative corrective measures which may be available, and the possible effect of the restrictions on the economies of other contracting parties.

(b) On a date to be determined by them, the CONTRACTING PARTIES shall review all restrictions still applied under this Article on that date. Beginning one year after that date, contracting parties applying import restrictions under this Article shall enter into consultations of the type provided for in sub-paragraph (a) of this paragraph with the CONTRACTING PARTIES annually.

(c) (i) If, in the course of consultations with a contracting party under sub-paragraph (a) or (b) above, the CONTRACTING PARTIES find that the

kelse ville skade faste handelsforbindelser; og

(iii) ikke at anvende restriktioner, som ville forhindre indførslen af vareprøver eller forhindre overholdelse af bestemmelser om patenter, varemærker, copyright eller lignende.

d) De kontraherende Parter erkender, at en kontraherende Part som følge af en indenlandsk politik, der tager sigte på at skabe og opretholde fuld og produktiv beskæftigelse eller på at udvikle økonomiske hjælpekilder, kan have et stort indførselsbehov, der for dens valutareserver indebærer en trusel af den art, der er henvist til i denne artikels paragraf 2 a). Følgelig skal en kontraherende Part, der iøvrigt holder sig denne artikels bestemmelser efterrettelig, ikke være nødt til at ophæve eller ændre restriktioner af den grund, at en ændring af denne politik ville gøre de restriktioner, som anvendes i henhold til denne artikel, unødvendige.

4. a) En kontraherende Part, som indfører nye restriktioner, eller som forøger det almindelige omfang af sine gældende restriktioner ved en væsentlig skærpelse af de foranstaltninger, den anvender i henhold til denne artikel, skal umiddelbart efter indførelsen eller skærpelsen af sådanne restriktioner (eller — i tilfælde, hvor forudgående rådslagning er mulig — inden sådanne restriktioner er indført eller skærpet) rådføre sig med DE KONTRAHERENDE PARTER angående arten af sine betalingsbalancevanskeligheder, de alternative modforholdsregler, som måtte være til rådighed, og om restriktionernes mulige virkninger på andre kontraherende Parters økonomi.

b) DE KONTRAHERENDE PARTER skal, på en af dem fastsat dato, gennemgå alle restriktioner, som på denne dato stadig anvendes i henhold til denne artikel. Første gang et år efter denne dato og derefter hvert følgende år skal de kontraherende Parter, som anvender indførselsrestriktioner i henhold til denne artikel, rådføre sig med DE KONTRAHERENDE PARTER på den i denne paragrafs stykke a) omhandlede måde.

c) (i) Såfremt DE KONTRAHERENDE PARTER under rådslagninger med en kontraherende Part i henhold til ovenstående stykker a) og b) finder, at